

STN	<p style="text-align: center;">Zdravotnícke elektrické prístroje Časť 2-43: Osobitné požiadavky na základnú bezpečnosť a nevyhnutné prevádzkové vlastnosti röntgenových prístrojov na intervenčné postupy Zmena A2</p>	<p style="text-align: center;">STN EN 60601-2-43/A2</p>
		36 4800

Medical electrical equipment.Part 2-43:Particular requirements for basic safety and essential performance of X-ray equipment for interventional procedures

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/20

STN EN 60601-2-43 z mája 2011 sa bez tejto zmeny A2 môže používať do 3. 4. 2023.

Obsahuje: EN 60601-2-43:2010/A2:2020, IEC 60601-2-43:2010/AMD2:2019

131254

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60601-2-43:2010/A2

April 2020

ICS 11.040.50; 37.040.25

English Version

**Medical electrical equipment - Part 2-43: Particular requirements
for the basic safety and essential performance of X-ray
equipment for interventional procedures
(IEC 60601-2-43:2010/A2:2019)**

Appareils électromédicaux - Partie 2-43: Exigences
particulières pour la sécurité de base et les performances
essentielles des appareils à rayonnement X lors
d'interventions
(IEC 60601-2-43:2010/A2:2019)

To be completed
(IEC 60601-2-43:2010/A2:2019)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60601-2-43:2010; it was approved by CENELEC on 2019-11-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 60601-2-43:2010/A2:2020 (E)**European foreword**

The text of document 62B/1137/FDIS, future IEC 60601-2-43/A2, prepared by SC 62B "Diagnostic imaging equipment" of IEC/TC 62 "Electrical equipment in medical practice" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60601-2-43:2010/A2:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-10-03
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-04-03

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZZ, included in EN 60601-2-43:2010.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60601-2-43:2010/A2:2019 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60601-1-8	NOTE	Harmonized as EN 60601-1-8
IEC 60601-1-9	NOTE	Harmonized as EN 60601-1-9
IEC 60601-1-10	NOTE	Harmonized as EN 60601-1-10
IEC 60601-1-12	NOTE	Harmonized as EN 60601-1-12

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

The Annex ZA of EN 60601-1:2006 is applicable, except as follows:

<u>Publication</u> <u>Amendment</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	byEN 60529 +EN 60529:1991/corrigendum May 1993	1991 1993
IEC 60601-1-2	2014	Medical electrical equipment - Part 1-2:EN 60601-1-2 General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Electromagnetic disturbances - Requirements and tests		2015
IEC 60601-1-3	2008	Medical electrical equipment - Part 1-3:EN 60601-1-3 General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Radiation protection in diagnostic X-ray equipment	+EN 60601-1-2010 3:2008/corrigendum Mar. 2010 +A11	2008 2016
<i>Addition</i>				
IEC 60580	2000	Medical electrical equipment - Dose area product meters	EN 60580	2000
IEC 60601-1	2005	Medical electrical equipment - Part 1:EN 60601-1 General requirements for basic safety and essential performance	+A12 +EN 60601-2010 1:2006/corrigendum Mar. 2010 +AC +A11	2006 2014 2014 2011

EN 60601-2-43:2010/A2:2020 (E)

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60601-2-54	2009	Medical electrical equipment - Part 2-54:EN 60601-2-54 Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for radiography and radioscopy	EN 60601-2-54	2009
IEC 61910-1	2014	Medical electrical equipment - Radiation dose documentation - Part 1: Radiation dose structured reports for radiography and radioscopy	EN 61910-1	2014
IEC 62220-1	2003	Medical electrical equipment -EN 62220-1 Characteristics of digital X-ray imaging devices -- Part 1: Determination of the detective quantum efficiency	EN 62220-1	2004
IEC 62220-1-1	2015	Medical electrical equipment -EN 62220-1-1 Characteristics of digital X-ray imaging devices - Part 1-1: Determination of the detective quantum efficiency - Detectors used in radiographic imaging	EN 62220-1-1	2015
IEC/TR 60788	2004	Medical electrical equipment - Glossary of defined terms		-



IEC 60601-2-43

Edition 2.0 2019-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



AMENDMENT 2

AMENDEMENT 2

Medical electrical equipment –

**Part 2-43: Particular requirements for the basic safety and essential performance
of X-ray equipment for interventional procedures**

Appareils électromédicaux –

**Partie 2-43: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances
essentielles des appareils à rayonnement X lors d'interventions**





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED
Copyright © 2019 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
 3, rue de Varembé
 CH-1211 Geneva 20
 Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC - webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



AMENDMENT 2

AMENDEMENT 2

**Medical electrical equipment –
Part 2-43: Particular requirements for the basic safety and essential
performance of X-ray equipment for interventional procedures**

**Appareils électromédicaux –
Partie 2-43: Exigences particulières pour la sécurité de base et les
performances essentielles des appareils à rayonnement X lors d'interventions**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 11.040.50

ISBN 978-2-8322-7349-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 62B: Diagnostic imaging equipment, of IEC technical committee 62: Electrical equipment in medical practice.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
62B/1137/FDIS	62B/1146/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION to Amendment 2

The purpose of this second amendment to IEC 60601-2-43:2010 is to introduce changes as follows:

- scope clarification with regards to MOBILE X-ray equipment and applicability of IEC 60601-2-54 subclauses;
- reference to IEC 60601-2-54:2009/AMD2:2018 for common subclauses;
- alignment of 201.7.9.1 with IEC 60601-2-54:2009/AMD2:2018 – 201.7.9.1 is no longer modified;
- inclusion of adapted requirements or recommendations from IEC 60601-2-54:2009/AMD2:2018 for
 - management of radioscopy image storage in 203.6.1.101,
 - display of last image hold (LIH RADIOGRAM) in 203.6.7.101, and
 - graphical indication of the boundaries of the X-RAY FIELD in 203.8.102.2;
- inclusion of a recommendation for protection of gantry enclosures in 201.11.6.5.103;
- inclusion of a requirement for X-RADIATION pulse repetition frequency during radioscopy in 203.6.3.103;

IEC 60601-2-43:2010/AMD2:2019

– 3 –

© IEC 2019

- inclusion of a recommendation for a DOSE MAP in 203.6.4.5 with additional definitions in 201.3;
 - inclusion of a requirement for display unit of dose area product in 203.6.4.5;
 - addition of a number of technical clarifications.
-

201.1.1 Scope

Replace the first sentence of the first existing paragraph by the following new sentence:

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of both FIXED and MOBILE X-RAY EQUIPMENT declared by the MANUFACTURER to be suitable for RADIOSCOPICALLY GUIDED INTERVENTIONAL PROCEDURES, hereafter referred to as INTERVENTIONAL X-RAY EQUIPMENT.

Replace the third existing note, including the footnote, by the following new note and footnote:

NOTE 3 INTERVENTIONAL X-RAY EQUIPMENT, when used for cone-beam CT mode, is covered by this standard and not by IEC 60601-2-44 [2]². No additional requirements for operation in cone-beam CT mode were identified for this standard (see also Note 4 in 203.6.4.5).

2) Figures in square brackets refer to the Bibliography.

Add, after the fourth existing note, the following new paragraph:

The subclauses of this standard supersede IEC 60601-2-54 subclauses. IEC 60601-2-54 applies only with regards to the cited subclauses; non-cited subclauses of IEC 60601-2-54 do not apply.

201.1.3 Collateral standards

Replace, in the second existing paragraph, the second sentence, including its corresponding footnotes, modified by IEC 60601-2-43:2010/AMD1:2017, by the following new sentence and footnotes:

IEC 60601-1-8⁶, IEC 60601-1-9⁷, IEC 60601-1-10⁸, IEC 60601-1-11⁹, IEC 60601-1-12¹⁰ do not apply.

-
- 6 IEC 60601-1-8, Medical electrical equipment – Part 1-8: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: General requirements, tests and guidance for alarm systems in medical electrical equipment and medical electrical systems
 - 7 IEC 60601-1-9, Medical electrical equipment – Part 1-9: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for environmentally conscious design
 - 8 IEC 60601-1-10, Medical electrical equipment – Part 1-10: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for the development of physiologic closed-loop controllers
 - 9 IEC 60601-1-11, Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment
 - 10 IEC 60601-1-12, Medical electrical equipment – Part 1-12: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems intended for use in the emergency medical services environment

201.2 Normative references

Add, immediately after the instruction "Amendment", the following new reference:

IEC 60529:1989, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)
IEC 60529:1989/AMD1:1999
IEC 60529:1989/AMD2:2013

Replace, under "Addition", the existing reference to IEC 60580 and the one to IEC 60601-2-54, modified by IEC 60601-2-43:2010/AMD1:2017, by the following new references:

IEC 60580:2000, *Medical electrical equipment – Dose area product meters*

IEC 60601-2-54:2009, *Medical electrical equipment – Part 2-54: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for radiography and radioscopy*

IEC 60601-2-54:2009/AMD1:2015
IEC 60601-2-54:2009/AMD2:2018

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN